



Tribuna

Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL III

nr. 741

VINERI

10 iulie

1970

4 pagini

30 bani

Pornind de la faptul că adevărații stăpîni ai tuturor mijloacelor de producție, ai tuturor bunurilor materiale sînt oamenii muncii, poporul, trebuie să organizăm în așa fel activitatea încît toți cei ce muncesc să simtă răspunderea și să participe efectiv la bună gospodărire și folosire a mijloacelor materiale și bănești. Numai în felul acesta vom putea obține rezultate superioare, la nivelul condițiilor și posibilităților sporite de care dispune astăzi economia noastră națională.

(Din cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la Plenara C.C. al P.C.R. din 8-9 iulie 1970)

ÎNCHEIEREA LUCRĂRILOR PLENAREI COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Cuvîntarea tovarășului NICOLAE CEAUȘESCU la Plenara C. C. al P. C. R. din 8-9 iulie 1970

În zilele de 8 și 9 iulie a.c. au avut loc lucrările Plenarei Comitetului Central al Partidului Comunist Român.

Plenara a dezbătut proiectul Legii organizării producției și a muncii în agricultură și proiectul Legii privind răspunderea conducerilor organizațiilor socialiste pentru gospodărirea mijloacelor materiale și bănești, organizarea și funcționarea controlului financiar, Comitetul Central a decis ca aceste proiecte de lege să fie supuse spre adoptare Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România, cu înmănușările rezultate din discuția publică și din dezbaterile ce au avut loc în Comisia pentru Agricultură și silvicultură și Comisia pentru probleme economice, ale C.C. al P.C.R.

Plenara a dezbătut informarea Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. cu privire la inundațiile din primăvara acestui an, la măsurile pentru înlăturarea efectelor acestor calamități și a adoptat un document care este dat publicității.

Plenara a adoptat Hotărîrea cu privire la aniversarea semicentenarului Partidului Comunist Român. (Hotărîrea va fi dată publicității).

Plenara a fost informată despre activitatea pe plan internațional desfășurată în ultima perioadă de conducerea partidului și statului, despre vizitele delegațiilor de partid și de stat ale țării noastre în alte țări și ale delegațiilor străine în Republica Socialistă România.

Comitetul Central dă o înaltă prețuire activității internaționale desfășurate de Comitetul Executiv al C.C. al P.C.R., de guvernul Republicii Socialiste România, de secretarul general al partidului, președintele Consiliului de Stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu, apreciind că aceasta se înscrie pe linia înfăptuirii politicii externe definite de Congresul al X-lea al partidului.

Plenara consideră deosebit de pozitive schimbările de delegații și convorbirile pe care Partidul Comunist Român le-a avut în această perioadă cu partidele comuniste din țările socialiste, precum și cu numeroase partide comuniste, muncitorești și organizații democratice din alte țări. Aceste întâlniri constituie o contribuție de seamă la înfăptuirea politicii partidului și statului nostru, îndreptată spre dezvoltarea prieteniei, alianței și cooperării cu

toate statele socialiste, a solidarității internaționale cu partidele comuniste și muncitorești, cu forțele democratice și progresiste, cu mișcările de eliberare națională, sporirea contribuției la înțărirea unității sistemului socialist mondial, a mișcării comuniste internaționale, a tuturor forțelor antiimperialiste.

Plenara dă o înaltă apreciere semnării Tratatului de prietenie, colaborare și asistență mutuală între Republica Socialistă România și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste — cu prilejul vizitei în țara noastră a delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, document de o deosebită importanță pentru dezvoltarea relațiilor, pe multiple planuri, dintre cele două state socialiste, spre binele popoarelor române și sovietice, al cauzei înțării sistemului socialist mondial și unității sale, al păcii și progresului în lume.

Plenara apreciază utilitatea și rodnicia contactelor care au avut loc în acest timp cu șefii de stat și de guvern, precum și cu alți reprezentanți a numeroase țări — expresie a politicii de dezvoltare a relațiilor României cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, a contribuției țării noastre la lupta împotriva politicii cercurilor imperialiste agresive, a colonialismului și neocolonialismului, pentru respectarea dreptului fiecărui popor de a-și hotărî de sine stătător destinele, pentru desăvîrșirea relațiilor și lichidarea focarelor de încăldare, pentru securitate și pace în Europa și în lume.

Plenara subliniază că și în viitor Partidul Comunist Român, guvernul Republicii Socialiste România vor promova în mod statornic această politică externă, ce corespunde pe deplin intereselor vitale ale poporului român, interesele socialiste și sociale, al desfășurării în același timp o vastă activitate pe plan internațional.

În cadrul plenarei au luat cuvînt tovarășii: Richard Winter, Alexandru Iliescu, Iosif Ugler, Ștefan Bobos, Nicolae Veres, Gheorghe Homștean, Ludovic Fazekas, Teodor Has, Radu Beligan, Nicolae Mihai, Florenta Munteanu, Adalbert Crisan, Ion Iliescu, Zaharia Stancu, Gheorghe Roșu, George Macovescu, Valter Roman, Ioachim Moga.

În încheierea lucrărilor plenarei a luat cuvîntul tovarășul Nicolae Ceaușescu.

STIMAȚI TOVARAȘI,

Plenara Comitetului Central are loc în împrejurări deosebite, cînd întregul partid și popor desfășoară o muncă intensă pentru lichidarea urmărilor inundațiilor catastrofale care au lovit atît de greu țara noastră în ultimele luni. Faptul că la ordinea de zi a plenarei figurează probleme ce privesc activitatea internă cit și externă a partidului și statului nostru demonstrează, o dată în plus, unitatea dialectică dintre sarcinile naționale și cele internaționale.

Este un adevăr cunoscut că activitatea de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate, de ridicare a bunăstării întregului popor și preocupare pentru țările coezunii și unității țării noastre, a mișcării comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antiimperialiste, pentru transpunerea în fapt a politicii de coexistență pașnică, de dezvoltare a colaborării cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială — constituie un tot unitar, se condiționează reciproc, sînt părți inseparabile ale procesului de înfăptuire a rolului conducător al partidului nostru în societate.

Așa se explică, de altfel, de ce, în împrejurările grele prin care a trecut țara noastră, Comitetul Central al partidului și guvernul, acționînd cu fermitate pentru rezolvarea gravelor probleme provocate de inundații, pentru asigurarea unui ritm normal al întregii vieți economice și sociale, al desfășurării în același timp o vastă activitate pe plan internațional.

Înainte de a mă referi la problemele aflate pe ordinea de zi a plenarei, consider necesar să informez Comitetul Central, partidul și întregul popor asupra felului cum se înfăptuiesc sarcinile planului de stat pe anul 1970. În primul semestru producția globală industrială s-a realizat în proporție de peste 101 la sută, obținîndu-se peste plan produse de 1 miliard 500 milioane lei. Față de semestrul I al anului 1969, volumul

mul producției industriale a crescut cu 12,4 la sută, depășindu-se ritmul prevăzut pentru acest an. De asemenea, se înfăptuiesc în bune condiții sarcinile privind creșterea productivității muncii, ridicarea calității producției, sporirea eficienței întregii activități economice. În ce privește investițiile, din planul anual s-a realizat 44,6 la sută, ceea ce ne permite să apreciem că există condiții favorabile pentru îndeplinirea în întregime a programului stabilit. În domeniul comerțului exterior, planul de export pe primele șase luni a fost depășit, realizîndu-se o creștere de cca 23 la sută față de primul semestru al anului trecut.

Rezultatele obținute în primele 6 luni în înfăptuirea planului în industrie se datoresc măsurilor luate la timp pentru asigurarea desfășurării în bune condiții a producției. Ele sînt rodul muncii intense depuse de muncitorii, tehnicienii și inginerii, de conducerea întreprinderilor, al unei mai bune îndrumări și conduceri de către ministere și organele centrale a activității economice.

În același timp, aceste rezultate demonstrează că organele și organizațiile de partid și de stat pot mai bine rolul organizator și conducător în economie. Cu atît mai mult merită să subliniem rezultatele dobîndite în industrie, în realizarea planului producției pe primul semestru, cu cit, după cum se știe, în această perioadă, datorită inundațiilor, sute de întreprinderi și-au întrerupt activitatea.

În ce privește agricultura, pe baza hotărîrilor plenarei Comitetului Central din martie, s-a desfășurat o muncă intensă pentru realizarea unor recolte bogate. Lucrările agricole au fost executate în condiții bune, s-a asigurat o cantitate mai mare de îngrășăminte, și, dacă nu ar fi intervenit inundațiile catastrofale care au afectat aproape 1 milion de hectare, se întreprindea posibilitatea obținerii unor recolte deosebite de mari. Cu toate greutățile ivite, datorită măsurilor luate pentru reînnoșirea suprafețelor calamitate, pentru buna îngrijire a culturilor, putem aprecia că recolta la cerealele de vară va asigura în mod corespunzător aprovizionarea populației. De altfel, strînsul orzului și grîului a și început și recoltele obținute sînt multumitoare; și în județe unde nu a început încă recoltarea, se apreciază că producția de grîu și orz va fi bună.

Sînt, de asemenea, perspective pentru a obține producții bune la culturile de toamnă. Porumbul, floarea-soarelui, celelalte culturi se prezintă, în general, bine; suficientă este mai mult decât suficientă, și avînd în vedere că și vremea este călduroasă se poate aștepta că recoltele de toamnă vor fi satisfăcătoare. De aceea avem încrederea că vom putea asigura acoperirea nevoilor de produse agricole.

Aș dori să menționez că în această perioadă conducerea de partid și de stat a acordat o deosebită atenție aprovizionării populației, ceea ce s-a reflectat în faptul că piața a fost mai bine aprovizionată cu produse agroalimentare, deosebit de legume. Volumul mărfurilor cumpărate de populație a crescut cu aproape 10 la sută față de primul semestru al anului trecut.

Putem afirma astfel că rezultatele generale obținute în economie în primele 6 luni ale anului sînt bune. Realizați condițiile pentru a realiza și depăși planul de stat pe întregul an, asigurînd astfel îndeplinirea cu succes a planului cincinal 1966-1970 și creînd o puternică bază de plecare pentru viitorul plan cincinal.

Cu toate acestea, trebuie să menționez că și în această perioadă în

activitatea noastră economică s-au manifestat o serie de neajunsuri în ce privește aprovizionarea tehnico-materială, asigurarea documentațiilor și a proiectelor pentru investiții, desfășurarea cooperării între diferite întreprinderi; s-au evidențiat lipsuri și în preocuparea pentru îmbunătățirea organizării producției și a muncii, pentru folosirea cu rezultate superioare a mijloacelor materiale și financiare, pentru creșterea rentabilității activității economice. Rezultatele obținute pe primele 6 luni demonstrează că în toate întreprinderile există mari rezerve pentru sporirea producției industriale, ridicarea productivității muncii, îmbunătățirea calității producției, reducerea cheltuielilor materiale și creșterea eficienței economice.

De altfel, aproape toți tovarășii prim-secretari care au luat cuvîntul la Plenară s-au referit la faptul că, în urma mobilizării unor din aceste rezerve, au suplimentat angajamentele de depășire a planului de producție și beneficii și că în primul semestru au realizat mai mult de 50 la sută din ceea ce și-au propus; aceasta arată că posibilitățile de a obține producții peste plan — desigur, acolo, unde sîntem interesați, unde avem nevoie de astfel de produse — sînt încă mari și va trebui să depunem eforturi susținute pentru punerea lor în valoare. Se cunoaște, de altfel, că există o serie de întreprinderi care nu lucrează la capacitatea proiectată deși a trecut destul de mult timp de la punerea lor în funcțiune; avem întreprinderi unde se produc dese întreruperi în procesul de fabricație, unde mașinile nu sînt folosite cu randamentul maxim.

Subliniînd rezultatele bune obținute în economie, trebuie să arătăm că dispunem încă de mari posibilități insuficient valorificate pe se impune ca în perioada următoare să intensificăm eforturile pentru a obține o producție cu mult mai mare decît cea stabilită prin angajamentele suplimentare asumate. Este necesar să facem acest lucru, tovarășii, pentru că pierderile provocate de calamități le putem recupera în primul rînd în industrie; deci în acest domeniu trebuie să ne concentrăm forțele. Ministerele, centralele industriale și întreprinderile trebuie să ia măsuri mai hotărîte pentru eliminarea neajunsurilor manifestate, pentru punerea în valoare a marilor rezerve și posibilități de care dispune economia noastră.

După cum ați văzut din informarea prezentată, pagubele pricinuite de inundații se ridică la peste 10 miliarde lei. Un număr mare de întreprinderi nu lucrează nici acum la întreaga lor capacitate. Au fost distruse mari cantități de materii prime și materiale. În agricultură se mai găsește încă sub apă circa 300 mii hectare. Această situație deosebită impune luarea în continuare a unor măsuri energice. Este necesar să se asigure ca toate întreprinderile să lucreze la întreaga lor capacitate, să se intensifice acțiunea de economisire a materiilor prime și materialelor în vederea recuperării în cea mai mare parte a pierderilor suferite.

În legătură cu aceasta aș dori să informez plenara că în planul cincinal viitor s-au adus serioase îmbunătățiri, față de prevederile Congresului al X-lea, în sensul reducerii cheltuielilor de producție, al micșorării consumurilor de materii prime și de materiale. Considerăm că, chiar cu îmbunătățirile aduse, există încă mari rezerve. De aceea trebuie să ne preocupăm de obținerea în acest an a progreselor reale în reducerea cheltuielilor de producție și a consumurilor de materiale. Se impune ca ministerele, organizațiile economice centrale să înfăptuiască cu fermitate hotărîrea Comitetului Central și

guvernului de a se realiza integral planul de producție al acestui an în toate sectoarele de activitate. Va trebui ca în următoarele 6 luni să asigurăm folosirea mai intensă a capacităților de producție, încît pînă la sfîrșitul anului să recuperăm în întregime pierderile suferite în industrie, și să dăm peste plan o producție de circa 5 miliarde lei.

Este necesar, de asemenea, ca întreprinderile să-și sporească preocuparea pentru ridicarea calității producției, aceasta fiind una din problemele centrale ale dezvoltării economiei noastre. Trebuie să intensificăm acțiunea de îmbunătățire a organizării producției și a muncii, asigurînd astfel ridicarea productivității muncii, creșterea rapidă a eficienței economice.

O mare atenție trebuie acordată realizării în întregime a planului de investiții, punerii în producție la timp și chiar devansării unor lucrări, pentru a asigura atît premisele înfăptuirii în bune condiții a planului pe acest an, cit și o bază trainică pentru anii următori. Avînd în vedere că în unele sectoare de activitate sînt încă serioase rămînîri în urmă în realizarea planului de investiții, se impune ca ministerele, comitetele județene de partid și la toate măsurile necesare pentru realizarea obiectivelor stabilite la datele convenite. Trebuie să folosim posibilitățile existente de a suplimenta planul cu unele investiții în acest an, pentru a ușura astfel realizarea sarcinilor foarte mari pe care le avem în 1971. De aceea, rog atît conducerea ministerelor, cit și pe primii secretari, pe toți membrii Comitetului Central, să acorde cea mai mare atenție realizării planului de investiții și, acolo unde se creează posibilități, începerii înainte de termenul planificat a unor lucrări noi.

În agricultură, ținînd seama de situația creată, este necesar să asigurăm cit mai rapid, atît reînnoșirea tuturor suprafețelor de pe care se trag cereale cit și însămînțarea, după așteptările recoltelor de păioase, a unor suprafețe cit mai mari cu porumb, legume și culturi furajare; aceasta va permite recuperarea pierderilor provocate de inundații. Trebuie să luăm toate măsurile pentru stringerea la timp și în bune condiții a culturilor de vară. Atrag în mod deosebit atenția asupra acestei probleme, deoarece și în această lună se prevăd ploii; nu trebuie să se aștepte noul timp bun, situația cere să se muncească pe orice vreme pentru a asigura stringerea la timp a grîului și orzului.

Ținînd seama de volumul mare de investiții pe care îl avem de realizat în agricultură, îndeosebi în sectorul zootehnic, se impun măsuri pentru realizarea la timp a tuturor lucrărilor prevăzute. Aceasta cu atît mai mult cu cit pe primele 6 luni ale anului planul investițiilor în agricultură este rămas în urmă.

De asemenea, este necesar să se acorde o atenție mai mare lucrărilor de hidro-ameliorații și de secări, realizării întregului volum de lucrări prevăzut pentru acest an; orice rămînere în urmă în acest domeniu poate avea repercusiuni negative asupra înfăptuirii programului stabilit de Plenara din martie a Comitetului Central al partidului.

În perioada următoare va trebui să dăm o mare atenție pregătirii planului pe anul 1971. Proiectul planului pe anul viitor este cunoscut în toate întreprinderile, de către toate comitetele județene, deci există timp pentru pregătirea lui temeinică. În acest scop, este necesar să se intensifice acțiunea de încheiere a contractelor economice pentru 1971, precum și a contractelor de lungă durată privind aprovizionarea cu materii prime,

mașini și utilaje, desfacerea producției, cooperarea în producție, executarea lucrărilor de construcții, temele de cercetare.

În semestrul II al acestui an se va dezbate — începînd de la secțiunile uzinale și pînă la celele ministerelor — planul pe 1971 și planul cincinal 1971-1975, urmărîndu-se identificarea unor noi surse de creștere a producției și productivității muncii, de ridicare a rentabilității, reducerea cheltuielilor materiale, realizarea integrală și cu o înaltă eficiență a programului de investiții.

Ținînd seama că se cunosc cu aproape 2 ani înainte prevederile planului cincinal — de către întreprinderi, de toate organele de partid — putem spune că există premisele pentru îndeplinirea planului în condiții bune, pentru asigurarea din primul an, a înfăptuirii lui cu succes.

TOVARAȘI,

Cele două proiecte de lege supuse dezbaterii plenarei sînt menite să contribuie la perfecționarea conducerii activității economice. Ele fac parte integrantă din programul de măsuri stabilit de Conferința Națională a partidului din 1967 privind îmbunătățirea organizării, planificării și conducerii activității economice și sociale. De altfel, Congresul al X-lea a dat ca sarcină Comitetului nostru Central ca în cursul anului 1970 să termine luarea măsurilor prevăzute în această direcție, urmînd ca la începutul anului 1971 să raporteze partidului — probabil în cadrul unei Conferințe Naționale — despre felul cum s-a realizat această sarcină. De aceea, va trebui să pregătăm în continuare celelalte măsuri — îndeosebi Legea planificării, Legea comerțului exterior și altele — încît pînă la sfîrșitul anului toate să capete formă legală, aprobată de Marea Adunare Națională, să devină călăuze practice ale activității noastre economice.

Măsurile privind organizarea producției și a muncii în agricultură constituie de fapt o complementare a celor prevăzute în Legea adoptată în primăvara acestui an cu privire la organizarea și disciplina muncii în unitățile industriale și alte organizații de stat.

După cum se știe, în țara noastră agricultura constituie o ramură de bază a activității economice. De aceea, organizarea temeinică a producției și a muncii în acest sector, în vederea creșterii continue a producției vegetale și animale, constituie o sarcină de importanță deosebită. Pornind de la faptul că pămîntul reprezintă principalul mijloc de producție în agricultură, că, indiferent de proprietate, el este bun al întregii națiuni și că deci întreaga națiune este interesată în buna folosire și lucrare a lui, în creșterea fertilității și potențialului său productiv — partidul și statul nostru se preocupă permanent de conservarea și buna gospodărire a fondului funciar, de creșterea suprafețelor arabile, de executarea unor vaste lucrări de ameliorații, desecări și irigații, de crearea condițiilor pentru asigurarea unor recolte tot mai îmbelșugate.

Proiectul de lege prevede un sir de măsuri și obligații atît pentru organele de stat cit și pentru lucrătorii din I.A.S.-uri, pentru cooperatori și producători individuali în executarea la timp și în mod corespunzător a lucrărilor agricole care au o importanță hotărîtoare pentru cantitatea și calitatea producției agricole.

Problema calității muncii are o însemnătate centrală atît în industrie cit și în agricultură. Este de înțeles că în condițiile orînduirii socialiste statul are obligația să

(Continuare în pag. a 11-a)

Cu privire la inundațiile din primăvara acestui an, la măsurile pentru înlăturarea efectelor acestor calamități

Comitetul Central al Partidului Comunist Român a examinat problemele legate de calamitățile naturale din primăvara acestui an, cauzate de inundații fără precedent care au afectat o mare parte a teritoriului țării, au lovit grav numeroase orașe și sate, întreprinderi industriale, șantiere de construcții, unități socialiste din agricultură, întinse suprafețe agricole cultivate, locuințele a zeci de mii de cetățeni, provocînd mari daune economiei naționale, precum și victime în rîndul populației.

Plenara aprobă în întregime activitatea depusă de Comitetul Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român în această perioadă de grele încercări pentru poporul nostru, măsurile luate pentru salvarea avutului obșteș și al cetățenilor, a vieților omenești, pentru sprijinirea populației sinistrate, înlăturarea urmărilor calamităților și normalizarea activității economice și socio-culturale. Plenara apreciază că acțiunile energice inițiate și desfășurate sub direcția îndrumare a

conducerii de partid și de stat, prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Consiliului de Stat, în mijlocul populației din zonele sinistrate și amenintate de ape, măsurile concrete stabilite de acest prilej, vasta activitate organizatorică și politică desfășurată de organele de partid, de stat și obștești pe plan local au asigurat mobilizarea unor uriașe mijloace materiale și forțe umane pentru apărarea împotriva inundațiilor și înlăturarea consecințelor acestora.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român dă o înaltă apreciere dirigenței, abnegației și eroismului cu care clasa muncitoare, țărănimii, intelectualitatea, întregul nostru popor — români, maghiari, germani și de alte naționalități — au răspuns chemării partidului, înfruntînd forțele dezlănțuite ale naturii, și-au unit eforturile pentru a învinge greutățile și a asigura salvarea avutului națiunii noastre socialiste.

Se bucură de prețuirea unanimă a poporului activitatea neobosită, pătrunsă de spiritul unei înalte conștiințe și responsabilități politice, desfășurată de comitetele de partid județene, municipale, orășenești și comunale, de organizațiile de bază și întregul activ al partidului care s-au situat în fruntea luptei pentru apărarea împotriva revărsărilor de ape și înlăturarea distrugerilor provocate de acest cataclism.

Se cuvin evidențiate eforturile neprețuite ale minunatului nostru tineret — vîlstar viguros al poporului — ale maselor largi ale femeilor din întreaga țară, care au adus o uriașă contribuție la înlăturarea suferințelor și la intrarea în normal a vieții sociale.

Armata patriei noastre, făcînd dovada unui fierbinte patriotism, a fermității, dăruirii și spiritului de sacrificiu în acțiune, și-a făcut pe deplin și în mod exemplar datoria în salvarea „bunurilor și a vieților omenești, cîștigîndu-și recunoștința și prețuirea

(Continuare în pag. a III-a)

Cuvîntarea tovarăşului NICOLAE CEAUŞESCU

la Plenara C. C. al P. C. R. din 8-9 iulie 1970

(Urmare din pag. 1)

vegheze ca în toate sectoarele să existe condiții optime pentru desfășurarea activității pe baza celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii. Faptul că baza socială a orînduirii noastre o constituie alianța clasei muncitoare cu țărâna presupune ca cele două clase prietene să-și unească eforturile în vederea înlăturării cu succes a întregului program de dezvoltare a bazei tehnico-materiale a societății.

Iată de ce se impun reglementări clare privind organizarea muncii și producției în agricultură — la fel cum se impun și în industrie — înlăturarea ordinii și disciplinei; iată de ce societatea noastră nu poate fi indiferentă față de felul cum se desfășoară lucrările în agricultură — acest sector deosebit de important al activității economice.

Proiectul de lege a fost larg dezbătut cu oamenii muncii de la sate. Faptul că toți lucrătorii, cooperatorii au salutat proiectul de lege, făcînd totodată propuneri pentru ca el să răspundă cel mai bine cerințelor organizării activității în agricultură, întăririi ordinii și disciplinei, dovedește ați nivel înalt al conștiinței socialiste a țărânilor noastre, cit și justetea prevederilor cuprinse în proiectul de lege.

Desigur, numai adoptarea legii nu va rezolva de la sine problema. Este necesar ca Ministerul Agriculturii și Silviculturii, organele agricole, Consiliul Uniunii Naționale a Cooperativelor agricole de producție și uniunile județene, conducătorii întreprinderilor de stat, ale întreprinderilor de mecanizare a agriculturii și ale cooperativelor agricole, consiliile populare, comitetele județene și organizațiile de partid să acționeze cu toată hotărârea în vederea transunerii în viață a prevederilor legii, pentru ridicarea nivelului activității de conducere, organizare și planificare a agriculturii, pentru creșterea inițiativei unităților agricole, a fiecărui lucrător și cooperativ.

Este știut că partidul și statul ar fi luat în ultimul timp un șir de măsuri pentru creșterea coeziunii oamenilor muncii de la sate; cu aproape două luni în urmă au fost adoptate măsuri privind creșterea prețurilor la o serie de produse agricole, îndeosebi animale. Aceasta demonstrează preocuparea de a asigura, și din punct de vedere al coeziunii oamenilor muncii, înlăturarea programului de dezvoltare a acestei importante ramuri a economiei naționale. Trebuie să înțelegem însă în mod just coeziunea materială cu buna organizare a muncii, cu ordinea, cu disciplina, cu executarea lucrarilor în cele mai bune condiții. Numai așa vom putea îndeplini sarcinile mari prevăzute în următorul cincinal în domeniul agriculturii. Legea pe care o va dezbate Marea Adunare Națională este chemată să servească și ca acestui scop.

Nu există nici o îndoială că, folosind cu pricepere cadrul legal creat prin măsurile amintite, vom obține o îmbunătățire simțitoare a activității noastre în agricultură. Aceasta va trebui să se reflecte în creșterea mai rapidă a producției agricole și a veniturilor țărânilor, în sporirea contribuției agriculturii la creșterea avuției naționale, la edificarea societății socialiste multilateral dezvoltate în patria noastră.

În ce privește proiectul de lege privind gospodărirea mijloacelor materiale și bănești și organizarea controlului financiar, el are drept scop să precizeze mai clar rolul și răspunderea conducătorilor de întreprinderi și organizații socialiste în folosirea cu rezultate cit mai bune a mijloacelor materiale și bănești încredințate de statul nostru socialist. Viața a demonstrat că este necesar să se asigure o mai bună organizare a controlului asupra folosirii acestor mijloace și o îndrumare unitară a controlului financiar.

Problema bunei gospodăririi a mijloacelor materiale și bănești, creșterii eficienței fiecărui leu cheltuit, are o importanță capitală pentru desfășurarea cu succes a construcției socialiste. De aceea, conducătorii întreprinderilor, ministerele, toți cei cărora statul, poporul le încredințează sarcini de gestionare și administrare a bunurilor materiale și bănești trebuie să simtă o înaltă răspundere, să depună toate eforturile pentru gospodărirea lor cu rezultate optime. Este adevărat, tovarăși, avem rezultate bune în această privință; mai sînt însă și multe lipsuri. Dacă ar exista o preocupare mai susținută, permanentă, pentru buna gospodărire din partea tuturor celor care au un anumit rol în conducerea economiei, am avea rezultate mult mai bune; însuși programul de dezvoltare a socialismului ar progresa într-un ritm mai intens, s-ar putea asigura creșterea și mai susținută a veniturilor oamenilor muncii. Iată de ce trebuie să gîndim, să reflectăm serios asupra importanței bunei gospodăririi, a cheltuiurii cu maximum de eficiență a mijloacelor pe care statul, poporul le pun la dispoziție

în vederea activității economice; iată de ce trebuie să acordăm o atenție deosebită pregătirii oamenilor pe care îi punem să gospodărească aceste fonduri, să exercităm o îndrumare și un control mai efectiv.

Desigur, — ca și în alte domenii — numai măsura de îmbunătățire a controlului nu rezolvă singură problema. Va trebui — și măsurile pe care le avem în vedere urmăresc acest lucru — să realizăm o mai bună pregătire a cadrelor de conducere. Ne gîndim — și se lucrează în acest sens la o lege — ca în viitor să nu mai fie numiți în funcții de conducere economică decît oameni care dispun de temeinice cunoștințe, nu numai tehnice, ci și economice, de gospodărire, oameni care au dovedit în practică știința de a gospodări, de a conduce cu rezultate bune activitatea economică.

Deci măsurile pe care le cuprinde proiectul de lege pe care l-am dezbătut constituie numai o latură — desigur, importantă, dar totuși numai o latură — a procesului de îmbunătățire a administrării și gospodăririi mijloacelor materiale și bănești; controlul financiar nu reprezintă decît o parte a urmărilor și evidenței activității economice.

Ținînd seama de deficiențele pe care le mai avem în acest domeniu, este necesar ca Ministerul Finanțelor, celelalte ministere, conducătorii organizațiilor socialiste să acționeze cu toată fermitatea pentru înlăturarea spiritului de răspundere în folosirea fiecărui leu. Totodată, se impune ca organele și organizațiile de partid să exercite un control mai susținut, să îndrume și să organizeze mai eficient buna gospodărire și folosire a mijloacelor materiale și bănești, să atragă masele largi populare, oamenii muncii la realizarea controlului, la îmbunătățirea activității la fiecare loc de muncă.

Pornind de la faptul că adevărații stăpîni ai tuturor mijloacelor de producție, ai tuturor bunurilor materiale sînt oamenii muncii, poporul, trebuie să organizăm în așa fel activitatea încît toți cei ce muncesc să simtă răspunderea și să participe efectiv la buna gospodărire și folosire a mijloacelor materiale și bănești. Numai în felul acesta, vom putea obține rezultate superioare, la nivelul condițiilor și posibilităților sporite de care dispune astăzi economia noastră națională. Numai astfel activitatea noastră economică se va încheia cu rezultate tot mai bune, vom putea obține atît o dezvoltare în ritm susținut a industriei și agriculturii, cit și creșterea într-o măsură mai mare a nivelului de trai al întregului popor.

TOVARAȘI,

Informarea prezentată cu privire la inundațiile din primăvară v-a putut da o imagine atît asupra dimensiunilor acestei calamități fără precedent care s-a abătut peste țara noastră, cit și, mai cu seamă, asupra vastei activități depuse pentru limitarea sau prevenirea efectelor catastrofei, asupra muncii uriașe a sute și sute de mii de oameni care, zi și noapte, nu și-au preocupat eforturile în lupta cu furia apelor. Trebuie să spunem că dacă inundațiile nu au provocat daune și mai mari, aceasta se datorește măsurilor ferme, hotărâte, care au fost luate, eroismului de care au dat dovadă cetățenii patrii noastre. Ați ascultat aici pe primii secretari din județele care au avut cel mai mult de suferit de pe urma inundațiilor. Dar ceea ce am arătat aici tovarăși nu redă decît într-o mică măsură — și este și greu de înțeles de redat în cuvinte — amploarea și gravitatea inundațiilor din mai și iunie. Am vizitat în perioada aceea aproape toate județele calamitate. Dacă nu ați fost la fața locului, nu ați înțeles poate pe tovarăși care dădeau telefon din oră în oră pentru a solicita sprijin în lupta cu apele dezlănțuite. Într-adevăr, tovarăși, nu s-a exagerat cu nimic ceea ce s-a prezentat în presă — dimpotrivă, poate mai degrabă nu s-a reușit să se redea la dimensiunile ei reale această calamitate. Trebuie să spunem că inundațiile au fost de o gravitate cu totul deosebită și că, în fapt, s-a făcut tot ceea ce se putea face — de către comitetele județene, organizațiile noastre de partid, de către toți oamenii muncii — pentru a opri furia apelor, pentru a diminua și limita pagubele. S-a lucrat în unele locuri — îndeosebi de-a lungul Dunării — săptămîni întregi în condiții extrem de grele pentru a preîntîmpina noi revărsări. La Porțile de Fier, în două rânduri, au fost situații excepționale de dificile, dar întregul colectiv a lucrat zi și noapte pentru a înlătura pericolul care amenința grav întreaga lucrare. De-a lungul Dunării, zeci și zeci de mii de oameni au lucrat la înălțarea digurilor, la astuparea imediată a fisurilor care se creau în diguri. Numai astfel am putut împiedica o catastrofă cu consecințe greu de reparat: inundarea Lunții Dunării, a bălților de pe Dunăre care ar fi afectat sute și sute de mii de hectare, nenumărate localități.

Iată de ce doresc, în mod deosebit, ca și în cadrul plenarei, să aduc mulțumiri tuturor celor care în acele zile și săptămîni au depus o muncă cu adevărat eroică. Merită să subliniez că în aceste grele împrejurări s-a demonstrat odată mai mult solidaritatea și unitatea întregului nostru popor în jurul partidului. Felul în care toți cetățenii patriei au răspuns chemării partidului și guvernului pentru ajutorarea zonelor calamitate, dovedește, de asemenea, o înaltă conștiință socialistă, încrederea nestrămănată în partidul nostru comunist.

Se cuvine să relev în mod deosebit atitudinea clasei muncitoare care, și de data aceasta, s-a aflat în primele rînduri, îndeplinindu-și în mod strălucit rolul său de clasă conducătoare a societății socialiste. De asemenea, trebuie să evidențiez atitudinea țărânilor noastre, alături de nașterea a clasei muncitoare, care de atîtea ori în istorie a înțeles să facă totul pentru a-și aduce contribuția la învingerea marilor greutăți prin care a trecut poporul român. Așa cum am mai spus și în alte ocazii, intelctualitatea nu a rămas mai prejos; ea a răspuns cu însuflețite chemări partidului, contribuind — alături de clasa muncitoare, de țărîni — la refacerea și asigurarea cursului normal al vieții economice și sociale. Iată de ce partidul și statul nostru au apreciat și apreciază rolul important pe care îl are intelectualitatea în societatea noastră — intelectualitatea care s-a identificat în întregime cu cauza construcției socialiste. Viața a demonstrat încă o dată că unirea muncitorilor, țărînilor, intelectualilor, prin conducerea partidului, reprezintă o forță uriașă, capabilă să învingă orice greutate, să asigure înlăturarea cu succes a sarcinilor construcției socialiste.

Consider că este de datoria mea să subliniez și în cadrul plenarei rolul important jucat de militarii forțelor armate, înaltă, răspundere și devotamentul cu care ei și-au îndeplinit datoria față de patrie în aceste grele împrejurări. De asemenea, doresc să evidențiez aportul însemnat al gărzilor patriotice, al minunatului nostru tineret, al unităților de pregătire militară ale acestuia.

Față de amploarea fără precedent a inundațiilor din acest an se impun măsuri deosebite pentru evitarea unor noi distrugerii în viitor. În primul rînd sînt necesare lucrări suplimentare, față de ceea ce ne gîndim inițial, pentru regularizarea cursurilor unor ape, pentru construirea de baraje și diguri.

Așa cum s-a arătat în plenară, acolo unde au existat baraje pe cursul unor ape, s-a putut evita sau diminua pericolul inundațiilor. Va trebui, de aceea, să revedem programul de hidroameliorații, ținînd seama de măsurile noi ce se impun a fi luate imediat. În momentul de față se lucrează la întocmirea studiilor necesare; va trebui să facem o mobilizare generală a poporului pentru realizarea volumului de lucrări care se impun în această direcție. Încă din acest an este necesar să fie refăcute și consolidate digurile care au avut de suferit, să se ridice noi diguri pentru protecția localităților și întreprinderilor. Considerăm că este de datoria fiecărui comitet județean, a fiecărui comitet orășeneș să treacă de îndată — cu sprijinul specialiștilor — la realizarea acestor măsuri pentru ca în eventualitatea unei situații asemănătoare să evităm pierderile suferite în acest an. Exemplul unui șir de orașe și întreprinderi a dovedit că dacă avem o serie de diguri — nu prea mari — putem diminua în măsură însemnată pierderile provocate de inundații. De aceea, organele și organizațiile de partid trebuie să ia măsuri hotărâte pentru a realiza de protecție a localităților și obiectivelor economice expuse.

De asemenea, este necesar să organizăm mai bine activitatea Institutului meteorologic. Se pare că va trebui să-l înzestăm mai bine, dar vă vedem în același timp, mai îndeaproape cum își desfășoară activitatea, pentru că n-au fost puține cazurile cînd prevederile sale s-au confirmat... pe dos. Va trebui, de asemenea, să punem la punct sistemul de informări și avertizări, pentru că și aici au apărut unele deficiențe care au făcut ca în timpul inundațiilor o serie de localități să fie luate prin surprindere. De asemenea, va trebui să se îmbunătățească colaborarea cu țările vecine, în special cu acelea cu care avem riuri comune, inclusiv în domeniul informării și avertizării, pentru ca în comun să evităm pe viitor asemenea catastrofe.

Unitatea și hotărârea cu care poporul român a răspuns chemării partidului în aceste momente grele demonstrează încă o dată că forța uriașă reprezintă un popor liber și stîpin pe destinele sale, care făurește orînduirea socialistă, care muncete pentru dezvoltarea multilaterală a patriei, pentru victoria socialismului și comunismului.

TOVARAȘI,

La ordinea zilei avem și pregătirea celei de-a 50-a aniversări a partidului. Această aniversare va trebui să prilejuiască trecerea în revistă a întregii lupte desfășurate de partidul nostru în slujba clasei muncitoare, a poporului, a activității sale pentru îndeplinirea rolului de forță conducătoare în societatea socialistă.

În condițiile grele ale inundațiilor, organele și organizațiile partidului nostru s-au dovedit în înaltă măsură unitate și răspundere pe care le au față de popor. Comuniștii, organizațiile și organele de partid au stat în primele rînduri ale luptei cu furia apelor, nu au precupțit nimic pentru asigurarea regularității cursului normal al întregii vieți sociale. În aceste împrejurări s-a dovedit încă o dată cit de strînsă este legătura partidului cu oamenii muncii de la orașe și sate, fără deosebire de naționalitate, cu cită încredere urmează poporul nostru partidul comunist, cu ce avînt înlătură el politica sa marxist-leninistă care corespunde pe deplin intereselor și năzuințelor întregii națiuni.

Iată de ce aniversarea partidului va fi o sărbătoare a întregului popor. Ea trebuie să constituie un prilej de îmbunătățire a activității organizatorice și politice generale a partidului, a muncii tuturor organelor și organizațiilor de partid, a fiecărui comunist. Întîmpinarea celei de-a 50-a aniversări trebuie să marcheze afirmarea și mai puternică a rolului conducător al partidului în toate sectoarele de activitate. Organele de partid trebuie să îmbunătățească conducerea activității din întreprinderi, din instituții, să deslășoare o intensă muncă politică pentru înlăturarea cu succes a sarcinilor stabilite de Congresul al X-lea.

Sărbătorirea a 50 de ani de la crearea partidului va avea loc în primul an al noului cincinal. De aceea ea va trebui să fie strîns legată de lupta pentru dezvoltarea bazei tehnico-materiale a societății, pentru perfecționarea relațiilor socialiste, pentru dezvoltarea științei și culturii, adîncirea democrației socialiste, pentru făurirea societății socialiste multilateral dezvoltate.

În același timp, aniversarea creării partidului trebuie să se desfășoare sub semnul intensificării activității internaționale a partidului și statului nostru, pentru dezvoltarea colaborării și unității țării noastre cu statele socialiste, cu partidele comuniste și muncitorești, pentru sporirea contribuției României la extinderea cooperării internaționale, a colaborării cu toate țările, fără deosebire de orînduire socială, la înlăturarea securității și păcii în Europa și în întreaga lume.

Partidul și poporul nostru sînt profund conștienți că înlăturarea cu succes a sarcinilor construcției socialiste în România constituie un aport de seamă la cauza generală a socialismului. Totodată, prin activitatea sa internațională România își aduce contribuția la întărirea sistemului mondial socialist, la frontului antimeritist, la lupta popoarelor pentru pace și progres social.

Desigur, tovarăși, punem în activitatea noastră un accent deosebit pe rezolvarea problemelor construcției socialismului din țara noastră. De altfel nici nu se poate altfel în cazul unui partid de guvernămînt; el trebuie să dovedească că știe să rezolve problemele practice ale construcției socialiste, să aplice învățătură marxist-leninistă în situația concretă din țara în care își desfășoară activitatea. Aceasta nu este nici pe departe o politică de izolare sau naționalistă — cum încearcă cite odată unii să spună despre partidul și țara noastră. Dimpotrivă a înfăptui țelurile socialismului înseamnă a te preocupa — acolo unde trăiești, unde muncеști, unde istoria ți-a încredințat sarcina de a conduce societatea — de soluționarea în condițiuni cit mai bune a marilor probleme ridicate de făurirea noii orînduirii.

În același timp, tovarăși, noi înțelegem că este necesar — și acționăm în acest spirit — să studiem și experiența altor partide, a altor țări socialiste și ceea ce corespunde condițiilor noastre nu pe sîmăm să aplicăm. Considerăm drept o necesitate ca între țările socialiste, între partidele comuniste de guvernămînt să existe schimb de păreri, de informații, ca ele să-și studieze reciproc experiența în construcția socialismului și comunismului. Totodată, socotim necesar să extîndem colaborarea și intrajutorarea atît cu țările socialiste care fac parte din C.A.E.R., cit și cu toate celelalte țări socialiste, în scopul dezvoltării și înfloririi fiecărei națiuni socialiste și, totodată, al întăririi întregului sistem socialist mondial.

După cum ați văzut din informările prezentate plenarei, partidul și guvernul țării noastre au desfășurat în ultimele luni o largă activitate internațională. Întreaga această activitate a fost realizată în spiritul hotărîrilor Congresului al X-lea al partidului de a acționa cu fermitate și consecvență pentru dezvoltarea colaborării și unității

tuturor țărilor socialiste, pentru depășirea divergențelor existente — condiție indispensabilă în afirmarea forței și influenței socialismului în lume.

Partidul Comunist Român a participat la aniversarea centenarului nașterii lui Lenin, iar în cursul lunii mai, o delegație a partidului nostru a făcut o vizită în U.R.S.S. avînd convorbiri cu delegația Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, cu tovarăși L.I. Brejnev, N.V. Podgornii, M.A. Suslov și alți conducători ai partidului și statului sovietic. În cadrul discuțiilor de la Moscova dintre delegația partidului nostru și delegația P.C.U.S., au fost abordate o serie de probleme privind relațiile dintre partidele și statele noastre, cit și un cerc larg de probleme ale situației internaționale. Aș dori să menționez că discuțiile s-au desfășurat într-o atmosferă de lucru și în urma lor am ajuns la concluzia comună de a acționa pentru dezvoltarea continuă a relațiilor dintre partidele și țările noastre pe baza principiilor marxist-leniniste, ale internaționalismului proletar, egalității în drepturi, respectului reciproc și neamestecului în treburile interne. De asemenea, apreciem pozitiv discuțiile purtate ulterior, la Moscova, între delegația guvernului român condusă de tovarășul Ion Gheorghe Maurer și delegația guvernului Uniunii Sovietice condusă de tovarășul A. N. Kosighin.

Zilele acestea, după cum cunoașteți, a avut loc vizita în România a unei delegații de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, condusă de tovarășul Kosighin, cu care prilej a fost semnat Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală dintre Republica Socialistă România și Uniunea Sovietică. Vizita delegației de partid și guvernamentale a Uniunii Sovietice, discuțiile pe care le-am avut cu acest prilej s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, de prietenie tovarășească, au permis desfășurarea unui rodnic schimb de păreri, au contribuit la mai buna cunoaștere, la adîncirea înțelegerii reciproce.

Noul Tratat româno-sovietic semnat în aceste zile la București, care reglementează relațiile dintre România și Uniunea Sovietică pe o perioadă de 20 de ani, deschide noi perspective pentru dezvoltarea în continuare a colaborării, prieteniei și alianței dintre partidele și țările noastre. El promovează principiile raporturilor de tip nou dintre țările socialiste, bazate pe marxism-leninism, pe internaționalism proletar, pe egalitate în drepturi și neamestec în treburile interne, pe respectul independenței și suveranității naționale, pe intrajutorare și avantaj reciproc. Fără îndoială că acest tratat va aduce o contribuție de preț la cauza colaborării și unității țărilor socialiste, a progresului și păcii în lume. Partidul și poporul nostru vor face tot pentru dezvoltarea continuă a relațiilor cu Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, cu popoarele Uniunii Sovietice, considerînd că aceasta corespunde atît intereselor țărilor și partidelor noastre, cit și intereselor generale ale socialismului și păcii.

Am avut, de asemenea, în ultima vreme o serie de convorbiri cu conducători și delegații ale unor partide comuniste și muncitorești și mișcări de eliberare națională: cu Santiago Carrillo, secretarul general al P.C. din Spania, cu Georges Marchais, secretar general adjunct al P.C. Francez, Alvaro Cunhal, secretar general al P.C. Portugalhez, Enrico Berlinguer, secretar general al Partidului Comunist din Italia, cu Ruben Dario Sousa, secretar general al Partidului Poporului din Panama, cu o delegație a Partidului Comunist din Mexic, cu delegația Partidului Comunist Dominican, a Partidului de stînga (comunist) din Suedia, cu președintele mișcării de eliberare din Africa de sud-vest și cu alte delegații.

De asemenea, au avut loc numeroase schimburi între delegații de activiști ai partidului nostru și ai partidelor comuniste din țările socialiste și din unele țări capitaliste. Cu prilejul unor congrese la care au participat și delegații ale partidului nostru, au fost purtate convorbiri cu un mare număr de partide.

În acest cadru aș dori să mă refer și la vizita făcută de tovarășul Emil Bodnaras, în fruntea unei delegații a Marii Adunări Naționale și a Consiliului de Stat în Republica Democrată Populară Chineză. Cu acest prilej au avut loc convorbiri importante, cu rezultate bune. Noi dăm o deosebită apreciere rezultatelor vizitei în Republica Democrată Populară Chineză — în special discuțiilor purtate cu tovarășul Kim Ir Sen. Această vizită și discuțiile au evidențiat dorința comună de a dezvoltate relațiile dintre partidele și popoarele noastre, de a contribui la întărirea unității mișcării comuniste internaționale.

De asemenea, apreciem în mod deosebit vizita delegației noastre de partid și de stat în Republica Populară Chineză, în special dis-

cuțiile avute cu tovarăși Mao Tze-dun, Lin Biao, Ciu En-lai, Kan-shen și alți conducători ai Partidului Comunist Chinez și ai statului chinez.

Cu acest prilej s-a evidențiat dezvoltarea relațiilor fructuoase dintre partidele și țările noastre, dorința comună de a acționa și în viitor în această direcție — ceea ce corespunde atît intereselor partidelor și țărilor noastre, cit și cauzei generale a socialismului și păcii în lume.

Întreaga noastră activitate oglindește preocuparea permanentă a partidului de a contribui la depășirea greutăților din cadrul mișcării comuniste și muncitorești, la dezvoltarea și întărirea solidarității internaționale a celor ce muncesc, la întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești, a tuturor forțelor antiimperialiste. Desigur, tovarăși, noi sîntem conștienți de faptul că întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești se poate realiza numai pe o bază nouă, în care să fie asigurată pe deplin autonomia și independența fiecărui partid comunist, dreptul de a-și elabora — corespunzător condițiilor concrete din țara în care-și desfășoară activitatea — linia sa politică generală. Sîntem, de asemenea, conștienți de faptul că dezvoltarea mișcării comuniste, a ideilor comunismului presupune o largă dezbateră liberă, analiză și interpretare științifică a schimbărilor survenite în lume și — pe această temelie — dezvoltarea creatoare a învățăturii marxist-leniniste în concordanță cu noile condiții economice-sociale; în acest sens acționează și va acționa și în continuare Partidul Comunist Român.

Toată activitatea internațională desfășurată de P.C.R. și de guvernul nostru corespunde pe deplin intereselor construcției socialiste în România, dezvoltării relațiilor partidului și statului nostru cu țările socialiste și cu partidele comuniste și muncitorești, precum și cauzei coeziunii țărilor socialiste, cauzei unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a întăririi forțelor antiimperialiste.

În această perioadă au avut, de asemenea, loc, un șir de întîlniri și vizite pe linie de stat. În acest cadru se înscrie vizita președintelui Turciei în România, vizita pe care am efectuat-o în cursul lunii iunie în Franța, vizita președintelui Zambiei și vizita Șahinshahului Iranului în România, precum și recenta vizită a tovarășului Maurer în Republica Federală a Germaniei. Noi apreciem că aceste vizite, convorbirile pe care le-am avut, au evidențiat încă o dată posibilitatea dezvoltării colaborării dintre state în spiritul principiilor coexistenței pașnice. România acționează consecvent pentru intensificarea colaborării cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială, pentru instaurarea în viața internațională a unor relații bazate pe principiile independenței și suveranității naționale, deplinei egalități în drepturi, neamestecului în treburile interne și avantajului reciproc.

Considerăm că o importanță hotărîtoare pentru dezvoltarea unor relații normale între state are respectarea dreptului fiecărui popor de a-și hotări singur soarta, fără amestec din afară, lichidarea oricăror practici și tendințe de dominație și dictat, abolirea forței ca mijloc de soluționare a problemelor internaționale litigioase.

Desigur, tovarăși, dacă activitatea internațională a României se bucură de ecou în multe state, aceasta se datorește faptului că politica sa externă corespunde situației internaționale de astăzi, că principiile pentru care militează țara noastră pe arena internațională sînt principii care se impun tot mai mult ca singurele ce pot asigura o colaborare rodnică, pașnică, între toate popoarele lumii.

Viața demonstrează continuu că problemele internaționale nu pot

fi soluționate decît cu participarea tuturor statelor, fie ele mari sau mici, — că țările mici și mijlocii, desfășurînd o politică consecventă de colaborare și de pace, pot aduce, împreună cu marile puteri, o contribuție fructuoasă la soluționarea problemelor internaționale. De altfel, în lumea de astăzi nu se mai pot rezolva problemele prin nesocotirea intereselor nici unui popor. Evenimentele din Indochina demonstrează cu toată claritatea că atunci cînd un popor — chiar mic — este hotărît să-și apere independența și suveranitatea națională, să nu admită dominația imperialistă, el poate face aceasta cu succes, bucurîndu-se de sprijinul unanim al popoarelor lumii.

În activitatea noastră internațională am acordat și acordăm o atenție deosebită problemelor securității pe continentul european. Întîlnirile și discuțiile pe care le-am avut cu conducătorii de partide și de state, cu oameni politici și reprezentanți ai opiniei publice, ne-au întărit și mai mult convingerea că sînt create condiții pentru a se trece la pregătirea și organizarea unei conferințe a țărilor europene, care să netezească drumul spre înlăturarea securității, spre soluționarea treptată a problemelor acumulate pe continent. De altfel memorandumul miniștrilor afacerilor externe ai țărilor socialiste care s-au întîlnit recent la Budapesta, a găsit o rezonanță favorabilă în rîndul tuturor popoarelor; el creează noi premise pentru trecerea la pregătirea și organizarea conferinței europene.

Partidul și poporul nostru și-a manifestat și își manifestă îngrijorarea în legătură cu persistența în lume a unor focare de tensiune și încordare. Am acționat și acționăm pentru a sprijini lupta poporului vietnamez și a popoarelor din Indochina, pentru a contribui la încetarea războiului din această peninsulă; trupele S.U.A. trebuie să se retragă, popoarele din această parte a lumii trebuie lăstate să-și rezolve singure problemele, fără nici un amestec din afară!

De asemenea, acționăm pentru soluționarea conflictului din Orientul Apropiat pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din noiembrie 1967, pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, pentru asigurarea securității și integrității tuturor statelor și instaurarea păcii în această parte a lumii.

Și în viitor, partidul și guvernul țării noastre vor acționa în spiritul directivelor Congresului al X-lea al partidului, pentru dezvoltarea colaborării cu toate țările socialiste, pentru unitatea tuturor forțelor antiimperialiste, pentru dezvoltarea largă a relațiilor cu toate țările și popoarele lumii, pentru pace și securitate în lume.

TOVARAȘI,

În fața partidului și poporului nostru stau sarcini de mare importanță și răspundere. Plenara noastră este chemată să adopte hotărîri de mare însemnătate pentru activitatea de viitor. Avem deplina convingere că întregul partid și întregul popor vor acționa în strînsă unitate în jurul Comitetului Central, pentru îndeplinirea tuturor obiectivelor stabilite de Congresul al X-lea, pentru dezvoltarea în continuare a întregii noastre societăți și ridicarea continuă a bunăstării materiale și spirituale a oamenilor muncii din patria noastră.

Cred că sînteți de acord să adresați tuturor organelor și organizațiilor de partid, tuturor oamenilor muncii urări de noi și noi succese în activitatea consacrată dezvoltării economiei, științei și culturii, înfloririi întregii țări, făuririi socialismului și comunismului în patria noastră. (Aplauze puternice, prelungite).

Lucrările unor comisii permanente ale Marii Adunări Naționale

Ieri au continuat lucrările comisiilor permanente ale Marii Adunări Naționale în legătură cu proiectele de legi aflate pe Ordinea de zi a actualei sesiuni a Marii Adunări Naționale.

Comisia economică-financiară, prezidată de tovarășul Aurel Vijoli, a examinat din însărcinarea Consiliului de Stat, și avizul, Proiectul de decret privind ratificarea Acordului comercial de lungă durată și a Acordului de plăți de lungă durată dintre guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Arabie Unite, precum și proiectul de decret pentru ratificarea Acordului de colaborare culturală și științifică dintre guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Unite Tanzania.

De asemenea, Comisia pentru politică externă a ascultat informarea ministrului afacerilor externe, Cornelii Mănescu, cu privire la vizita unei delegații guvernamentale române într-o serie de țări din Africa.

(Agerpres)

Cu privire la inundațiile din primăvara acestui an, la măsurile pentru înlăturarea efectelor acestor calamități

(Urmare din pag. 1)

Intregii țări, alături de armată, au dat pui de curaj și eroism gâtul patriotic și unității de pregătire militară a tineretului.

Datorită eforturilor unite ale întregului popor, muncii sale neobosite, desăvurate sub conducerea partidului, a fost posibil să se preîntâmpineze distrugerile materiale și pierderi de vieți omenești încă și mai mari, să fie zăgăzuite apele pe întinderi imense ale cursului Dunării și țărilor interioare, să se asigure desfășurarea normală a vieții economice și sociale. S-a demonstrat astfel încă o dată, și cu o deosebită forță, indestructibilitatea unității dintre partid și popor, faptul că poporul nostru răspunde ca un singur om la chemările Partidului Comunist Român, că el urmează și înlătură cu fermitate și neamuritate încrederea întru partidului.

Într-o atmosferă de înaltă solidaritate socialistă, populația întregii țări s-a aflat alături de oamenii muncii din județele calamitate, sprijinul său constituind un ajutor de pret la refacerea gospodăriilor sinistrate.

În condițiile acestor dramatice evenimente, s-au manifestat cu toată forța vitalitatea orânduirii noastre socialiste, capacitatea ei de a face față oricăror greutăți, minunatele virtuți morale ale națiunii noastre socialiste, coeziunea ei social-politică, prietenia trinită și unită, prietenia monolitică a poporului român și naționalităților conlocuitorilor, hotărârea lor neclintită de a-și apăra cuceririle dobândite, de a-și apăra înfruntat, sub conducerea partidului comunist, pe drumul socializării și comunismului.

Plenara a o înaltă pretuire activității neobosite, eforturilor sustinute ale oamenilor muncii pentru refacerea întreprinderilor industriale, unităților agricole, căilor de comunicații, locuințelor și edificiilor social-culturale lovite de calamități. Totodată, plenara apreciază în mod deosebit inițiativa oamenilor muncii din întreaga țară de a lăsa pește planului central de producție produse necesare economiei naționale, exportului, aprovizionării populației, Comitetului Central chemând muncitorii, inginerii, tehnicienii, țărâna cooperatistă, populația întregii țări să răspundă cu elan acestei inițiative, să devolve larg întrecerea socialistă, muncă patriotică, pentru a da țării produse tot mai multe, a sporti necontenit avântul național.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român adresează calde mulțumiri clasei muncitoare, țărânilor, intelectualității, oamenilor muncii de toate naționalitățile, bărbatilor și femeilor, vârstnicilor și tinerilor, bravilor militari ai forțelor noastre armate, membrilor organizațiilor patriotice și ai formațiilor de pregătire militară a tineretului, activiștilor de partid, de stat, ai Uniunii Tineretului Comunist și sindicalelor, tuturor celor care, cu hotărâre și neîntârziere, au înfruntat urgia apelor, nu precumpesesc eforturile pentru a înlătura urmările calamităților, pentru a asigura bunul mers al întregii activități economice și sociale.

În această perioadă de grele încercări, poporul nostru s-a bucurat de solidaritatea și sprijinul popoarelor din țările socialiste, din zeci și zeci de țări ale lumii, din partea a numeroase partide comuniste, muncitorești și democratice, organizații de masă și obștești, a multor șefi de state, personalități politice, organizații internaționale, a unor firme și unități economice străine, a numeroșilor cetățeni din diferite state. Merită relevată simpatia și sprijinul exprimate în aceste zile de către cetățenii străini originari din România. Poporul nostru vede în toate acestea o expresie a puterilor legăturii internaționale ale României socialiste, a simpatiei și sprijinului de care se bucură țara noastră pe arena internațională, a prețurii acordate politicii sale externe constructive. În numele întregului nostru popor, Plenara Comitetului Central al Partidului Comunist Român exprimă profundele sale mulțumiri tuturor statelor, partidelor, organizațiilor obștești, persoanelor, întreprinderilor care au trimis mesaje lor de compasiune, simpatie și solidaritate, au acordat sprijin populației sinistrate.

Calamitățile naturale au provocat mari pagube economice naționale, au distrus imense valori create de oamenii muncii, având un mare număr de cetățeni, dar și în puterea poporului nostru să refacă tot ceea ce a fost distrus, să asigure mersul ascendent al economiei naționale, realizarea programului trasat de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român. Faptul că, în ciuda unor mari greutăți, s-au putut realiza și depăși prevederile planului de stat pe primul semestru al acestui an, că în întreaga țară au fost repute în funcțiune într-un termen scurt cea mai mare parte a unităților economice afectate de inundații dovedește superioritatea economiei noastre socialiste, dinamismul ei, capacitatea de a-și mobiliza imensele

resurse în fața nevoilor întregii societăți. Toate acestea constituie, de asemenea, o vie expresie a forței inepuizabile de creație și dăruire pe care o au oamenii muncii eliberați de orice exploatare și asuprit, care înfruntă alături de producătorii, cit și de proprietarii ai mijloacelor de producție, de stăpâni ai țării, muncind cu abnegație și hotărâre pentru propășirea patriei.

Chezașia lichidării depline a greutăților apărute este mobilizarea generală a eforturilor poporului nostru, muncă asiduă a clasei muncitoare, a țărânilor, intelectualității, a fiecărei familii a fiecărui cetățean al patriei, a tuturor colectivelor din întreprinderi, unități agricole socialiste, șantierelor de construcții, transporturilor, din toate orașele și satele.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român adresează muncitorilor, țărânilor, intelectualității, tineretului patriei, întregului popor român chemarea de a-și mobiliza în continuare eforturile, energia și elanul, de a intensifica muncă patriotică, activitatea constructivă, pentru ca încă în cursul acestui an să fie luate măsurile necesare pentru a fi înlăturate rănile pricinuite de inundații, să fie recuperate în întregime pagubele suferite de economia națională, să se asigure îndeplinirea integrală a planului producției industriale, obiectivele stabilite în agricultură și celelalte prevederi ale planului de stat pe 1970. Vom crea astfel toate condițiile în vederea realizării, în spiritul hotărârilor Congresului al X-lea, a programului privind dezvoltarea economică și social-culturală a țării în următorul plan cincinal.

În industrie s-a asigurat creșterea mai accentuată a producției, livrarea unui volum sporit de mărfuri la export și la fondul pieței. Trebuie ca în timpul cel mai scurt toate întreprinderile care au suferit de pe urma inundațiilor să lucreze la pierderea capacității și să recupereze pierderile suferite. Salariile întreprinderilor industriale din întreaga țară trebuie să depășească eforturile sporite, să devolve larg muncă patriotică pentru producerea peste prevederile planului a unui volum sporit de produse, folosirea integrală a capacității de producție, punerea în valoare a resurselor interne, creșterea muncii, îmbunătățirea calității produselor, diminuarea costului investițiilor, micșorarea duratei de execuție a lucrărilor, sporirea beneficiilor. Lucrătorii, șefii populației, conducerea centralilor industriale, ale întreprinderilor, șantierelor de construcții să ia măsuri hotărâte pentru combaterea oricărei risipe și asigurarea de economii la materiale prime, materiale, combustibili, pentru reducerea generală a cheltuielilor materiale și diminuarea prețului de cost. O atenție specială să se acorde creșterii producției de materiale de construcție, folosirii intense în acest scop a resurselor locale din fiecare județ. Acolo unde este necesar, la muncă trebuie să se angajeze în zilele de sărbătoare în vederea îndeplinirii și depășirii sarcinilor de plan.

Plenara Comitetului Central chemă colectivele tuturor întreprinderilor să-și mobilizeze eforturile pentru îndeplinirea integrală a sarcinilor prevăzute la export pentru anul 1970.

În agricultură s-a obținut o creștere substanțială a producției vegetale și animale, astfel încât aprovizionarea populației cu produse agro-alimentare, a industriei cu materii prime să fie asigurată în condiții normale. În acest scop, în zonele care au fost calamitate să se recupereze pierderile provocate, să se acționeze energic pentru scoaterea tuturor terenurilor de sub apă, pentru înfrumusețarea lor cu culturi adecvate, pentru obținerea unor cantități cât mai mari de produse în toate unitățile agricole. Cea mai mare grijă să se acorde refacerii fermelor și adăposturilor de animale distruse de apă, asigurării furajelor necesare pentru iarnă. Organele agricole, unitățile agricole socialiste, țărâna muncitoare, toți lucrătorii de pe ogoare trebuie să asigure recoltarea în condiții optime a pășunelor, în sămintarea cu culturi duble a unor suprafețe cât mai întinse — îndeosebi cu porumb, legume și furaje —, efectuarea tuturor lucrărilor de înfrumusețare, creșterea efectivului de animale și a producției animale, realizarea și depășirea livrărilor la fondul central de produse agricole. Va trebui să se urmărească cu toată perseverența realizarea investițiilor și a construcțiilor prevăzute în planul de stat.

În transporturi și comunicații trebuie să se asigure în cel mai scurt timp restabilirea definitivă a tuturor șoselelor, căilor ferate și podurilor avariate, a tuturor instalațiilor de telecomunicații.

O atenție deosebită trebuie acordată refacerii întregului fond de locuințe afectate de calamități, realizării tuturor apartamentelor prevăzute în planul de stat pe anul 1970. Se impune, de asemenea, să se luăm măsuri pentru refacerea școlilor,

spitalelor și a celorlalte unități social-culturale afectate, a unităților comerciale și de servicii, pentru amenajarea edililor-gospodărescă a orașelor și satelor lovite de calamități.

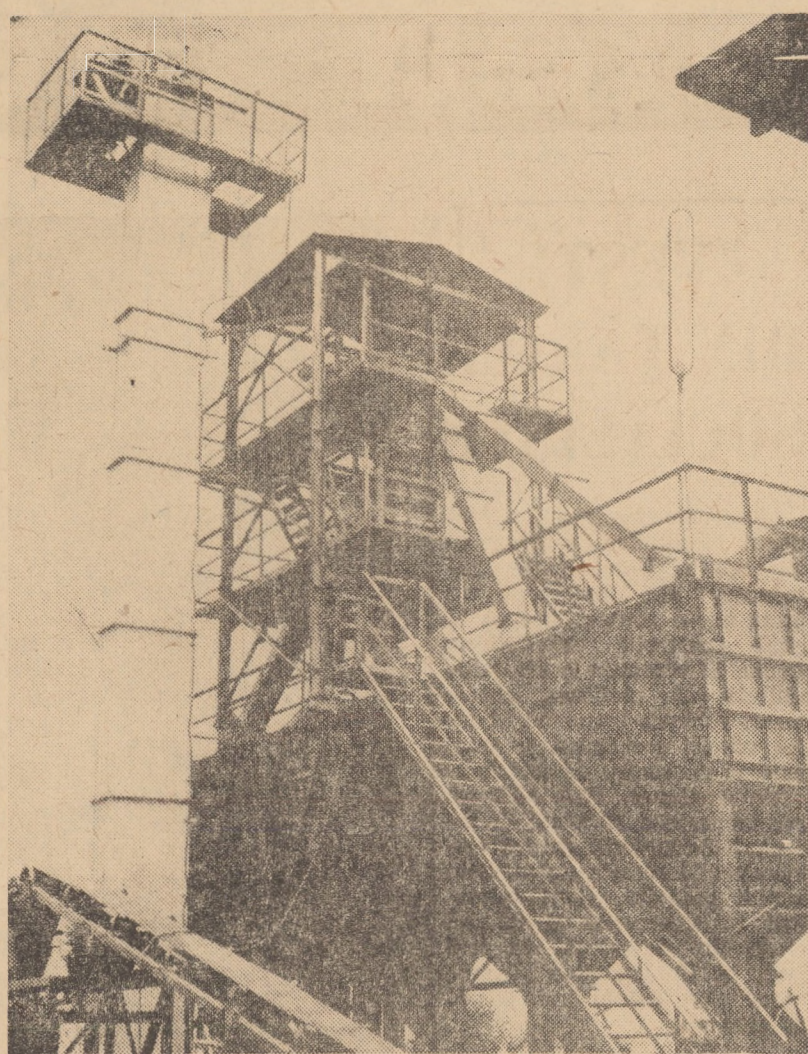
Planarea a hotărât ca, în cadrul aplicării programului național privind gospodărirea rațională a resurselor de apă, extinderea lucrărilor de irigații, îndigui și desecări, să se intensifice acțiunile în vederea apărării centrelor populate și obiectivelor economice împotriva unor noi inundații. În acest scop, ministerele, consiliile populare, conducerea centralilor agricole, unitățile agricole socialiste trebuie să stabilească de urgență lucrările suplimentare care se impun pentru ocrotirea terenurilor agricole, orașelor și satelor, întreprinderilor, tuturor unităților economice. O atenție deosebită trebuie acordată ridicării de baraje pentru regularizarea cursurilor apelor, consolidării și suprînălțării digurilor existente, construirii de noi diguri în zonele predispuși la inundații, extinderii împăduririlor și lucrărilor îndreptate împotriva eroziunii solurilor. Trebuie ca fără întârziere să se ia măsuri concrete în fiecare județ și în fiecare localitate pentru stabilirea și egalizarea lucrărilor, efectuarea lor în ritm intens, precum și pentru supravegherea și întreținerea digurilor și a tuturor lucrărilor hidrotehnice.

În această vastă activitate, care se sprijină pe imense eforturi materiale și financiare făcute de stat, rolul tărilor îl au muncă efectivă a tuturor cetățenilor, participarea lor, prin muncă patriotică, la realizarea digurilor și a celorlalte lucrări pentru preîntâmpinarea inundațiilor. De asemenea, lucrătorii orașelor și satelor afectate, fiecare familie a cărei locuință a avut de suferit trebuie să depună toate eforturile pentru reconstrucția zonelor și locuințelor sinistrate.

Comitetul Central adresează organizațiilor de partid de la orașe și sate, activului de partid, comunistilor din întreaga țară, chemarea de a se situa permanent în fruntea acțiunii de reconstrucție pentru depășirea greutăților provocate de inundații, pentru a asigura mersul neabătut înainte al societății noastre socialiste. Așa cum în zilele inundațiilor s-au aflat acolo unde se cerea o mai mare încordare a forțelor, mai multă abnegație și inventivitate, tot astfel comunistii, activul de partid să mobilizeze printre neobosite muncă politică și organizatorică, prin puterea exemplului personal, pe toți oamenii muncii în vasta activitate constructivă pe toate fronturile construcției economice și sociale.

Comitetul Central cheamă membrii Uniunii Tineretului Comunist, întregul tineret al patriei să ia parte activă la activitatea de refacere, să muncă efectiv pe șantierelor de construcție, să sprijine întreprinderile producătoare de materiale de construcții, activitatea de recoltare în unitățile agricole socialiste.

Comitetul Central al Partidului Comunist Român își exprimă convingerea că, unindu-se tot mai strâns în jurul partidului, clasei muncitoare, țărânilor, intelectualității, toți oamenii muncii — români, maghiari, germani și de alte naționalități — nu vor precupeți nici un efort în lupta pentru reconstrucție, pentru îndeplinirea integrală a planului de dezvoltare a economiei naționale pe anul 1970, creșterea producției, realizarea programului trasat de Congresul al X-lea al Partidului Comunist Român — programul dezvoltării viguroase a economiei, științei și culturii, al ridicării nivelului de trai al celor ce muncesc, al fâșierii societății socialiste multilateral dezvoltate.



Noua stație de mozaic de la Porumbacu de Jos

CURIER JURIDIC

VALERIU BARBU — Sibiu. Transferea în interesul serviciului a unui membru cooperativ dintr-o unitate la cooperativă meșteșugărească este posibilă. Membrii cooperativelor nu se pot transfera la alte unități decât prin decizie a consiliului popular respectiv. În urma îndeplinirii procedurii de moștenire prin notariat, veți primi „certificat de moștenitor”, așa că întrebarea dv. cu privire la „autorizație de moștenire” găsește răspunsul prin acel document. Fratele aflat în Ungaria are drept la moștenire chiar dacă este plecat de 28 de ani.

PETRU GRIGORIU — Râșnov. Dacă dv. sînteți angajat la cooperativă de consum în funcția de forjor și lucrați într-un atelier închis, la o forță de mână sau mecanică, unitatea este obligată să facă „determinări” cu comisia de la Inspectoratul sanitar și Inspectoratul de protecția muncii (cf. HCM 317/1970) pentru a constata gradul de noxă.

ANGHEL IOTE — Sibiu str. 1 Mai 14-16. Potrivit art. 12 din Legea 26/1967 și art. 2 din Precizările nr. 2038/1968 date de Ministerul muncii, angajații care-și mențin vechimea neîntreruptă în muncă, beneficiază de concediul legal de odihnă pe anul în curs, cu dreptul la un număr de zile calculate pentru durata de la încadrare și pînă la sfîrșitul anului. Pentru acordarea acestuia nu este necesară trecerea a 11 luni, dacă prin menținerea vechimii neîntrerupte a îndeplinit acest stagiu. În cazul dv., întreruperea muncii fiind făcută pe temeiul art. 20, lit. b, din Codul muncii — prin reducere de personal — și reîncadrarea producându-se după 32 de zile prin angajare directă, dreptul la concediu nu este afectat cu nimic, putînd fi acordat la o dată convenită între unitate și dv.

A început recoltarea orzului

Campania de seceriș și treier și început în județul nostru. Mecanizatorii și cooperatorii din Seica Mică, Micăsasa, Blăjeș, Tirnava, Laslea, Moșna, Valea Viilor, Șarosu pe Tirnava, Biertan, Ighisul Nou și din alte localități au intrat cu combinele și cu secerile în lanurile de orz de toamnă. După cum ne informează Direcția agricolă județeană, a și fost strînsă recolta de pe cea 150 ha, acțiunea desfășurîndu-se în continuare cu toate forțele de lucru existente în unități. Se estimează o producție deosebit de bună de la producătorii deosebiți, dar mecanizatorii se dovedesc a fi la înălțimea sarcinilor acestei campanii deosebit de importante pentru producția agricolă a acestui an, executînd numai lucrări de bună calitate.



IOSIF BORDY — Copșa Mică, str. Colectivității nr. 43. În cauze de moștenire (mai ales imobile și casă) oricare cetățean trebuie să se adreseze Notariatului de stat. Unii sînt chemați din oficiu dacă dosarul de succesiune a fost întocmit și înaintat la timp de către consiliul popular respectiv. În urma îndeplinirii procedurii de moștenire prin notariat, veți primi „certificat de moștenitor”, așa că întrebarea dv. cu privire la „autorizație de moștenire” găsește răspunsul prin acel document. Fratele aflat în Ungaria are drept la moștenire chiar dacă este plecat de 28 de ani.

PETRU GRIGORIU — Râșnov. Dacă dv. sînteți angajat la cooperativă de consum în funcția de forjor și lucrați într-un atelier închis, la o forță de mână sau mecanică, unitatea este obligată să facă „determinări” cu comisia de la Inspectoratul sanitar și Inspectoratul de protecția muncii (cf. HCM 317/1970) pentru a constata gradul de noxă.

În atenția lucrătorilor din agricultură:

Terminarea grabnică a prașilei cartofilor

Condițiile esențiale a realizării unor producții cât mai bune, înfrumusețarea culturilor este în aceste zile axa activității în toate cooperativele agricole. Pentru executarea prașilei și combaterea dăunătorilor anormali ai culturilor sînt mobilizate toate forțele muncii și mecanice, în marea majoritate a unităților este folosită din plin fiecare oră prețioasă a lucrului în câmp.

După cum reiese din situația operativă a Direcției agricole, pînă la data de 9 iulie a.c. în cooperativele agricole prașia II la cartof de zahăr a fost efectuată pe 69 la sută din suprafața de teren aflat în cultură, prașia II la cartofii de toamnă pe 81 la sută, iar prașia I la porumb pentru boabe pe 75 la sută.

De o deosebită însemnătate pentru realizarea unor producții cât mai bune de cartofi este executarea la timp și la un înalt nivel agrotehnic a prașilei a II-a la această cultură. Conștiința de acest lucru, cooperatorii din multe unități au încheiat această lucrare, avînd acum posibilitatea să-și concentreze forțele în direcția executării prașilei la porumb, a recoltării și depozitării furajelor. Cooperatorii din Alma, Chirpăr, Merghindeal, Pelisoar, Presaca, Săcel, Sibiu și Topircea nu au început încă prașia a II-a la cartofi. De aceea în aceste unități trebuie luată operativ măsuri de impulsivitate a lucrărilor agricole de sezon.

Trebuie să se aibă în vedere asigurarea unei calități deosebite a muncii, întrucît acest aspect condiționează în cel mai înalt grad vegetația plantelor și, ca atare, nivelul producției. În acest sens, este indicată acțiunea periodică a organelor active ale cultivatorilor mecanici sau prășitoarelor cu tracțiune animală, pentru ca bușienile să fie tăiate, nu numai acoperite cu pămînt. De asemenea, este recomandat ca pe solele unde vegetația culturii este deficitară, la indicația specialiștilor să se aplice pe rînd, înainte de mușuroit, îngrășăminte chimice cu

Pe șantierelor din Mediaș

Un ritm alert în construcția de locuințe

La Mediaș munca de refacere se simte la tot pasul. Se repara în funcțiune mașinile și utilajele, se reamenajează străzile, se refac glădiile afectate. Efortul tuturor este îndreptat spre ștergerea urmelor lăsate de inundații.

Efortului comun i se adaugă și cel al constructorilor, munca lor concretizîndu-se în apartamente realizate peste plan. În cartierul Gura Cimpului blocurile aflate în construcție se văd din depărtare. Aici se lucrează zi lîună, iar cele de repaus sînt transformate în zile productive (de la inundație s-a lucrat în fiecare duminică).

Din apartamentele planificate a se termina în primul semestru al acestui an, 120 au fost preluate beneficiarilor (blocurile 6 și 7) cu circa 15 zile mai devreme. În ultima decadă a lunii curente va fi terminat și blocul 8 cu 90 de apartamente, iar blocurile 9 și 10 se află într-un stadiu avansat, urmînd ca și predarea lor să fie devansată cu cîteva zile.

La Mediaș, datorită faptului că

multe familii au rămas fără adăpost, au fost alocate fonduri pentru construirea a încă 340 de apartamente cu confort diferențiat.

Am vizitat șantierul din cartierul dr. Petru Groza. Aici, după ce obiectivele aflate în construcție se vor preda, echipele conduse de maestrul Daniel Karp vor începe lucrările la încă 180 de apartamente din cele 340. Deocamdată, pentru ca angajamentul lor să fie respectat va mai trebui suplimentată forța de muncă.

La cvartierul trei îl găsim pe maestrul Ioan Schobel, care cu echipele lui a început lucrările la blocurile 12 și 14. Săpăturile sînt făcute și se toarnă fundația. Asigurarea cu betoane se face, deocamdată, ritmic și lucrează avansată conform graficului întocmit.

Și echipele conduse de maestrul Ioan Popa, care lucrează în prezent la finisarea vîilelor cu apartamente proprietate personală, vor începe în curînd lucrările de construcție a 4 blocuri — parte din cele 340 apartamente prevăzute pește planul inițial. Documentația pentru blocurile extraplan este asigurată pentru 180 de apartamente, urmînd ca în curînd să fie terminată și pentru restul. Trebuie avută în vedere însă și asigurarea cu materialele necesare. Că rămidă este, balast de asemenea, dar pe lîngă acestea mai trebuie multe materiale pentru ca ritmul construcției să fie cel dorit.

Am întîlnit și oameni care nu aparțin șantierului, dar care muncesc tot la cot cu constructorii. Sînt echipele de tîmplari și dulgheri trimise de întreprinderile municipale pentru a ajuta pe constructori. Este bine venită inițiativa organelor locale de partid și de stat de a recruta din cadrul întreprinderilor municipale oameni calificați și a-1 trimite pe șantier. Cel 16 zidari, 13 tîmplari și dulgheri, echipele de electricieni, instalatori și zugravuri au contribuit mult la avansarea lucrărilor pe șantierelor de locuințe.

Indiferent că sînt angajații șantierului de construcții sau aparțin altor întreprinderi din municipiu, constructorii muncesc cu sîmț și realizînd în timp cel mai scurt obiectivele prevăzute pentru acest an, astfel ca locatarii să simtă și mai din plin grija partidului și statului care le vin în ajutor în aceste momente grele.

E. SANDU

vitale și noxele ce se degajă la acel loc de muncă. În situația în care prin analizele și buletinele ce se fac cu ocazia determinării se constată un procent ce depășește noxa admisă, atunci unitatea este obligată să vă plătească sporul pentru muncă vătămătoare. Aceiași răspuns este valabil și pentru întrebarea dv. privind funcțiile de vopsitori cu nitrolacuri și sudori.

CONSTANTIN VLAS — Mediaș — În cazul dv., continuînd în muncă în aceeași unitate — utilă pentru acordarea sporului de vechime — este asigurată în condițiile de reîncadrare în muncă înaintîndu-l celor 90 zile ce au urmat de la desființarea unității unde sînt lucrați, conform HCM nr. 2/1961. Cum această reîncadrare s-a făcut în termen și înșiși uzina „Emailul roșu” va recunoaște continuitatea, nu vedem de ce nu vi s-ar acorda și sporul convenit la întreaga vechime.

GEORGE DAN
consilier juridic

azot, în doze ce vor asigura o intensificare a creșterii plantelor.

Este de datoria specialiștilor, a consilierilor de conducere, a tuturor cooperativelor să-și mobilizeze toate

forțele în aceste zile pentru ca prin folosirea fiecărei ore prețioase lucrului în câmp prașia a II-a la cartofii de toamnă să fie terminată grabnic în toate unitățile.

SITUAȚIA

efectuării prașilei a II-a la cartofii de toamnă în cooperativele agricole, la data de 9 iulie 1970

Alămor	100%	Șura Mică	98%	Varpăr	60%
Apoldu de Jos	100%	Poplaca	97%	Gornăteș	57%
Apoldu de Jos	100%	Sura Mică	97%	Mihăilești	56%
Armeni	100%	Racovița	95%	Walmaciu	56%
Arpașu de Jos	100%	Dirloș	94%	Sărețu	53%
Avrig	100%	Șarosu		Gopșa Mică	50%
Avrig Sever	100%	pe Vîrnave	94%	Necrich	50%
Bogatu		Laslea	93%	Șeica Mare	50%
Român	100%	Oca Sibiuului	93%	Noul Român	49%
Brateiu	100%	Cisnădioara	92%	Albina	42%
Broșteni	100%	Cîrșioara	92%	Ighisul Vechi	41%
Cîrșia	100%	Agrita	91%	Stejerișul	38%
Gîlțasa		Biertan	91%	Gusu	24%
de Sus	100%	Ighisul Nou	91%	Băia	19%
Hoghilag	100%	Moșna	91%	Brăni	17%
Loamneș	100%	Cristian	90%	Marpod	12%
Ludoș	100%	Păuca	87%	Noiștat	6%
Mediaș	100%	Orlat	86%	Alma	0%
Miercurea		Porumbacu		Chirpăr	0%
Sibiuului	100%	de Jos	86%	Merghindeal	0%
Micăsasa	100%	Singatin	84%	Pelisoar	0%
Porumbacu	100%	Boian	83%	Presaca	0%
de Sus	100%	Tirnava	82%	Săcel	0%
Răvășel	100%	Hosman	81%	Sibiu	0%
Rosia	100%	Slimnic	81%	Topircea	0%
Săcădate	100%	Birghis	80%		
Șeica Mică	100%	Sorostin	80%		
Șelimbăr	100%	Atel	79%		
Valea Viilor	100%	Dobrica	79%		
Vărd	100%	Mălincrav	75%		
Velt	100%	Retiș	73%		
		Amiaș	71%		
		Aciliu	70%		
		Bazna	67%		
		Blăjeș	65%		
		Ruși	65%		

Gravură în sticlă: orizont spre o mirifică „lume” a imaginilor

Foto: FRED NUSS

100%

Între
99 și 65%

Sub 65%

actualitatea internațională

Comunicatul Direcțiunii Partidului Comunist Italian

Roma 9 — Corresponsentul Agerpres, Nicolae Puicea, transmite: Direcțiunea Partidului Comunist Italian — în baza unui raport prezentat de Enrico Berlinguer, vice-secretar general al P.C.I. — a dat publicității miercuri un comunicat în care analizează diferite aspecte și implicații ale crizei de guvern din Italia.

Analizând cauzele demisiei cabinetului Rumor și situația intervenită în urma crizei guvernamentale, Direcțiunea P.C.I. arată că „Partidul Comunist luptă pentru o soluție de guvern care să permită realizarea unui nou conținut al politicii economice și externe, legată pozitiv de mișcarea muncitorească, și care să garanteze funcționarea liberă, deplină a tuturor adunărilor alese”. În acest context, Direcțiunea P.C.I. subliniază că situația economică a țării este gravată de dificultăți și probleme grave, dar respinge aprecierile alarmiste ce urmăresc să dea o imagine catastrofală a acestei situații.

Clasa muncitoare — se spune în documentul amintit — este conștientă că cuceririle se apără și se consolidează prin dezvoltarea producției țării. Aceasta se poate realiza însă numai prin respectarea și aplicarea integrală a prevederilor contractelor sindicale, însoțite de acțiuni privind drepturile muncitorilor și regimul de muncă în fabrici, prin măsuri sociale privind asistența medicală, locuințele, învățământul și cercetarea științifică, transporturile publice etc.

O cotitură, se spune în comunicat, este necesară și în politica externă, pentru ca Italia să întreprindă „acțiuni efective și semnificative, în deplină independență și autonomie națională, pe calea destinderii, a păcii, securității europene, depășirii blocurilor, a unei noi așezări a relațiilor internaționale, bazată pe suveranitate și libertate deplină, pe dreptate pentru toate popoarele. În special sint necesare recunoașterea guvernului de la Hanoi, stabilirea de relații diplomatice cu Republica Populară Chineză, R.D. Germană, R.P.D. Coreeană”.

Cheia de boltă a soluționării marilor probleme naționale și pentru o ieșire democratică din actuala criză gravă de guvern, continuă comunicatul, o constituie funcționarea corectă, liberă, a tuturor instituțiilor democratice, stabilirea cu Partidul Comunist și cu marile forțe muncitorești și populare care îl urmează a unor relații noi, care să țină seama de forța sa, de politica sa reală și de rolul său în situația specifică din Italia și din mișcarea muncitorească internațională.

P.C.I. consideră că actuala criză de guvern „poate și trebuie să fie soluționată rapid”, că „trebuie respinse și înfrinse pretențiile forțelor de dreapta, conservatoare... O astfel de evoluție este posibilă prin lupta și acțiunile tuturor forțelor de stînga, ale opoziției de stînga, P.S.I. și stîngii democratice”, se arată în comunicatul Direcțiunii Partidului Comunist Italian.

Cambodgia Forțele populare de rezistență continuă atacurile

Pnom Penh 9 (Agerpres). — În diferite zone ale operațiunilor militare care, potrivit aprecierilor corresponsenților de presă, au cuprins practic întreg teritoriul Cambodgiei, forțele populare de rezistență continuă acțiunile de hărțuire și atacurile asupra pozițiilor deținute de trupele actualului regim și de unitățile militare saigoneze. În zona orașului Kompong Thom important punct strategic, situat pe autostrada principală care leagă orașul Pnom Penh de restul țării, agențiile de presă semnalează concentrări de efective ale forțelor patriotice în scopul declanșării unui atac de amploare. Orașul este practic înconjurat de forțele pa-

triotice a căror presiune devine tot mai puternică. Pe de altă parte, se anunță că în apropierea capitalei provinciale Svay Rieng, aflată în regiunea strategică denumită „Ciocul de papagal”, forțele populare de rezistență au atacat prin surprindere cu mortiere pozițiile efectivelor militare saigoneze. Paralel cu ostilitățile ce se desfășoară între unitățile militare terestre, agențiile de presă semnalează că avioanele americane „B-52” își continuă misiunile de bombardament și că, în timpul raidurilor, acestea sînt susținute de pe teritoriul Vietnamului de sud de artileria grea americană.

VEȘTI DIN ȚĂRILE SOCIALISTE

Moscova 9 (Agerpres). — Studenții facultăților de științe umaniste a Universității „Lomonosov” din Moscova se vor muta într-o nouă clădire cu 11 etaje construită pe Colinele Lenin. Ei vor avea la dispoziție săli de curs spațioase, laboratoare, cabinete-linguafon. Pentru viitorii economiști se amenajează un centru de calcul.

Universitatea din Moscova are în prezent 17 facultăți. Începînd din toamnă, pentru prima dată la această universitate vor fi pregătiți viitorii specialiști în cibernetică și tehnică electronică de calcul. În prezent, la Universitatea „Lomonosov” sînt înscriși peste 30 000 de studenți.

Budapesta 9 (Agerpres). — Pe prima porțiune a noului metrou budapestan au fost transportați în cele trei luni de cînd a fost dată în circulație peste 25 milioane călători. În prezent, se desfășoară ample lucrări de construcție la ultima parte a acestei linii ce va face legătura între cartierele de vest și cele de est ale orașului. Prima linie a metroului budapestan va fi pusă în întregime în circulație încă în cursul acestui an.

Tirana 9 (Agerpres). — Între numeroasele acțiuni pe care le întreprind țărani cooperatori din R.P. Albania pentru obținerea unor recolte bogate se numără și extinderea suprafețelor irigate. În prezent, pe suprafețele cultivate din țară sînt în curs lucrări de amenajare a unor noi bazine și canale de irigații, precum și de instalare a unor noi stații de pompare a apei, fapt ce va permite irigația în acest an a încă 25 000 hectare teren.

În comparație cu anul 1960, suprafața irigată în prezent în Albania este de două ori mai mare.

Phenian 9 (Agerpres). — Colectivul de lucrători ai uzinei de îngrășăminte chimice „17 Aprilie” din R.P.D. Coreeană a realizat în primul trimestru al acestui an o producție cu 30 la sută mai mare decît în perioada similară a anului precedent. Numai în luna aprilie, producția zilnică de diferite îngrășăminte chimice a fost cu 10 pînă la 40 la sută mai mare decît în luna martie.



U.R.S.S. Moscova — vedere de noapte a Universității Lomonosov de pe colinele lui Lenin

Geneva

Lucrările Comitetului pentru dezarmare

Geneva 9. — Corresponsentul Agerpres, Horia Liman, transmite: Luînd cîuvînt în ședința de joi a Comitetului pentru dezarmare, ministrul de externe al Braziliei, Mario Gibson Barbosa, a insistat asupra necesității lichidării conflictelor armate și a politicii echilibrului de forțe. El a subliniat că ideea de cooperare implică neapărat respectarea principiilor suveranității statelor, neamestecului în afacerile interne, renunțării la forță în relațiile internaționale și dezvoltării eficiente a colaborării în domeniile economice și social.

A 25-a aniversare a Națiunilor Unite, a spus ministrul brazilian,

trebuie să constituie un prilej de revizuire a pozițiilor față de problema dezarmării generale și totale, în sensul abordării ei concrete și eficace. Vorbitorul a relevat primejdia acumulării de arme atomice, preconizînd luarea de măsuri urgente în vederea lichidării și interzicerii lor. El a declarat că țara sa sprijină propunerea privind prohibirea producției și folosirii armelor chimice și bacteriologice. Referindu-se apoi la proiectul de tratat cu privire la demilitarizarea teritoriilor submarine, vorbitorul a arătat, de asemenea, că forma lui actuală nu corespunde vederilor guvernului său.

Reprezentantul marocan, M. A. Khattabi, care a luat, de asemenea, cuvîntul a insistat asupra necesității de a se prevedea în tratat, în mod foarte clar, dreptul exclusiv și suveran al statelor riverane asupra resurselor naturale ale platoului lor continental, conform cu dreptul internațional.

Cursul lirei sterline s-a redresat miercuri. Între altele, lira sterlină a fost susținută de Banca națională a Italiei.

Politia argentiniană a anunțat că deține o serie de informații care ar putea duce la clarificarea „cazului Aramburu”. Acest anunț a survenit la cîteva ore de la arestarea a două persoane, implicare, se afirmă în presa argentiniană, în răpirea, la 29 mai, a fostului președinte. Politia a refuzat însă să facă alte precizări. Generalul Aramburu a fost zărit, ultima dată, părăsindu-și apartamentul, situat în centrul Buenos Aires-ului, în compania a

Noi ajutoare din străinătate

Liga cooperativelor italiene a trimis un nou ajutor constînd în 10 tone orez, 8 tone făinoase, 3 tone carne congelată, 1,5 tone brînză și 500 kg medicamente.

Societatea de binefacere a misiunii adventiste, din Austria — „Wohlfahrtswerke der Adventmission” — a făcut o nouă donație de 10 000 șilingi.

Societatea italiană „Electra” a hotărît să doneze aparatul pentru telecomunicații de radio-relev în vederea realizării a două legături provizorii în gama a 7 000 MHz cu un echivalent de 66 canale telefonice.

Din Austria au făcut donații firmele: „Treibacher Chemische Werke A. G.” — 50 000 șilingi, „Stollak Aktiengesellschaft” — 30 000 șilingi, „Fertigungstechnik und Maschinenbau” — 21 180 șilingi, „Österreichisches Verkehrsbüro GmbH” și „Wagner Büro” — cîte 20 000 șilingi, „Mayer & Co.” și „E. Schrack Electricitäts” — A. G. — cîte 10 000 șilingi, iar firmele „Bleiberger Bergwerks”, „Norma”, „W. M. Strasek”, „Henry Frankel”, „Österreichische Hiag Werke” și „Robert Stastny” au donat, în total, 15 000 șilingi.

Firmele „T.D.K.”, „Sasakura Engineering Co. Ltd.” și „Nikkon Kogyo Shimbun” din Japonia au făcut donații, însumînd 259 000 yeni.

Donațiile făcute de mai mulți cetățeni italieni și de origine română, printre care se numără și noua donație a cetățeanului Carlo Mazzocchi din Mantova, se ridică la aproape 370 000 lire italiene.

Brigitta Nilson din Kolmstadt și alți cetățeni suedezi și de origine română au făcut donații, totalizînd 2 095 coroane suedeze.

Medeea Gay-Para din Franța a donat suma de 5 000 franci francezi.

Cetățeanul egiptean Mahmoud Galal, președintele firmei „UNETCO”, a acordat un ajutor constînd din 15 haine sport din piele, iar cetățeanul egiptean Haroun Omar, proprietarul „Societății internaționale pentru comerț exterior” din Cairo, a donat suma de 100 lire egiptene.

Dr. Vasile Tătaru, medic chirurg în R.F. a Germaniei, originar din România, a donat medicamente în valoare de circa 2 000 mărci.

Tot din R.F. a Germaniei firma „Hertie” din Frankfurt a donat 7 500 mărci, iar firma „Walter Blume” din Stuttgart — 5 000 mărci.

Cetățenii Conrad Jakobson din Hamburg, Bruno Steinhoff din Westerstede, ing. Victor Popescu din Düsseldorf, Arno Bayer din Hanovra, dr. George Moldovan din Hamburg, din R.F. a Germaniei, au donat cîte 1 000 mărci, iar un alt grup de locuitori din R.F. a Germaniei de origine română, au făcut donații care totalizează 1 850 mărci.

Guvernul provinciei Flandrei occidentale a donat 100 000 franci belgieni pentru ajutorarea zonelor sinistrate din România.

Fondul pentru dezvoltarea cooperatistă din aceeași țară a donat 20 000 franci belgieni.

Firma Arcos a donat 10 000 franci belgieni. Suma a fost depusă la Asociația culturală Belgia-România.

Federația muncitorilor din industria de mașini electrice din Japonia a donat 500 000 yeni.

Comitetul de ajutorare inițiat de Asociația Japonia-România a colectat și a donat 269 111 yeni.

Familia Kazuyasu Hata a donat 100 000 yeni.

Studenții anului I de la Facultatea economică a Universității Sofia din Japonia au donat 52 532 yeni.

Mai mulți cetățeni japonezi, elevi, profesori, șoferi, etc., au donat 80 811 yeni.

(Agerpres)

SESIUNEA O.S.A. A LUAT SFÎRȘIT

Washington 9 (Agerpres). — După două săptămîni de dezbateri, la Washington au luat sfîrșit lucrările primei sesiuni a Adunării Generale a Organizației Statelor Americane.

În cursul dezbaterilor reuniunii, participanții au discutat 13 puncte înscrise pe ordinea de zi, inclusiv ratificarea modificărilor din Carta O.S.A., efectuate la Viena del Mar în 1968. Discuțiile privind rapirile de diplomați și personalități politice s-au încheiat cu adoptarea unei rezoluții care afirmă că aceste acte sînt „delicte de drept comun, a căror gravitate le transformă în crime împotriva umanității”. În intervențiile lor, o serie de delegați au ținut însă să afirme că ideea aplicării unor sancțiuni la nivelul O.S.A. o consideră

drept o încălcare a suveranității statelor membre, apreciînd că rapirile constituie o problemă internă a fiecărei țări în parte și nu poate face obiectul unui acord impus. O adevărată luptă împotriva terorismului trebuie să se facă prin eliminarea cauzelor acestuia, foametei și mizeriei și nu cu represalii care riscă să le agraveze, a declarat delegatul statului Chile.

O poziție asemănătoare a avut și reprezentantul Boliviei.

Cuvîntările rostite de numeroși delegați au oglindit și nemulțumirea lor față de politica S.U.A. în relațiile cu statele latino-americane. Astfel a fost infirmată declarația secretarului de stat american, William Rogers, potrivit căreia relațiile dintre latino-americani și S.U.A. „se află pe un drum bun”.

COORDONATE UNIVERSALE

● BANCILE CENTRALE ALE FRANȚEI, R.F. A GERMANIEI ȘI BELGIEI au intervenit miercuri pe piața liberă a schimburilor valutare pentru a susține dolarul american. După cum informează agenția France Presse, Banca Franței a trebuit să absoarbă o cantitate însemnată de dolari la cursul de 5,5177 franci. La rîndul ei, Banca federală vest-germană a intervenit pentru a împiedica căderea dolarului față de marca sub cursul de 3,63. Sprijinul dolarului din partea Bundesbank-ului a fost însă mai puțin eficient în comparație cu intervenția de săptămîna trecută, cînd Banca federală vest-germană a achiziționat masiv dolari.

Cursul lirei sterline s-a redresat miercuri. Între altele, lira sterlină a fost susținută de Banca națională a Italiei.

● POLIȚIA ARGENTINIANĂ a anunțat că deține o serie de informații care ar putea duce la clarificarea „cazului Aramburu”. Acest anunț a survenit la cîteva ore de la arestarea a două persoane, implicare, se afirmă în presa argentiniană, în răpirea, la 29 mai, a fostului președinte. Politia a refuzat însă să facă alte precizări. Generalul Aramburu a fost zărit, ultima dată, părăsindu-și apartamentul, situat în centrul Buenos Aires-ului, în compania a

doi tineri îmbrăcați în uniformă de ofițer. Ulterior, răpitorii săi, adepți ai fostului președinte Juan Peron, au anunțat că Aramburu a fost executat pentru „crimele” comise pe cînd se afla la președinția țării.

● APROXIMATIV 540 000 DE MUNCITORI CHILENI au participat miercuri la o grevă de o zi declanșată în sprijinul unor revendicări profesionale. Greva s-a bucurat de sprijinul unui larg număr de studenți din capitala chiliană, care au organizat mai multe demonstrații. Între manifestanți și poliție s-au produs incidente. Agenția Associated Press transmite că un tînră a fost ucis.

● „REGELE” FOTBALULUI PELE, a fost de acord, în urma unei cereri din capitala Angliei, să trimită la Londra unele obiecte care-i aparțin sau pe care le-a folosit, pentru a fi expuse la o expoziție internațională a fotbalului. Pelé a cerut însă organizatorilor acestei expoziții neobișnuite ca obiectele pe care le va imprumuta — echipamentul și mingea cu care a înscris cel de-al 1 000-lea gol, coroana de aur primită la ceremonia de deschidere a Campionatului mondial de fotbal din Mexic 1970, și o serie de alte trofee — să fie asigurate contra sumei totale de 300 000 de dolari. Numai mingea cu care Pelé a înscris cel de-al

1 000-lea gol și o pereche de bocanci purtați de renumitul jucător brazilian la Campionatul mondial de fotbal din 1958 vor fi asigurate fiecare cu suma de 60 000 de dolari.

● INTR-UN MESAJ SPECIAL ADRS-AT CONGRESULUI, președintele Nixon a cerut membrilor acestuia să aprobe o serie de programe federale menite să îmbunătățească situația triburilor de indieni americani. Președintele a recunoscut faptul că indienii au fost oprimați și brutalizați, deposezați de pămînturile lor ancestrale și li s-a negat dreptul de a-și hotărî singuri propriul destin.

● MIERCURI DUPĂ-AMIAZĂ, TIMP DE DOUĂ ORE, ASUPRA BONNULUI s-a abătut o ploaie fără precedent. Insoțită de grindină, ploaia a făcut ca circulația să fie întreruptă în aproape întreaga capitală vest-germană ca urmare a lipsei de vizibilitate și a inundării unor străzi. Circulația pe autostrada Bonn-Köln a fost suspendată. De asemenea, circuitele telefonice au fost deranjate. Pînă noaptea tirziș și în cursul dimineții de joi, echipe de pompieri au lucrat la evacuarea apei din subsolurile clădirilor. Meteorologii consideră că această ploaie este cu atît mai neobișnuită cu cît suprafața pe care ea a căzut a fost foarte restrînsă. În împrejurimile Bonnului nu a plouat deloc.

azi... azi...

TIMPUL

Centrul meteorologic Sibiu comunică: Vreme ușor instabilă cu cerul schimbător. Local, se vor semnala averse de ploaie însoțite de descărcări electrice. Vîntul va sufla slab pînă la potrivit din sectorul sud-vestic și vestic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 15 grade, iar cele maxime vor oscila între 23 și 28 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Sub semnul lui Monte Cristo (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,30; 19,00; 21,00); ARTA: Elvira Madigan (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); TINERETULUI: Acțiunea „Vulturul” (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: Testamentul dr. Mabuse (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00). MEDIAȘ: PROGRESUL: Marile vacanțe (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TINERETULUI: Cu mine nu, madam (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Winnietou în Valea Morții (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00). CISNADIE: POPULAR: Mina cu briliante (orele 11,00; 16,00; 18,00 și 20,00). DUMBRAVENI: 7 NOIEMBRIE: Călugărița, serile I și II (orele 17,00 și 20,00).

Întreprinderea de locuințe și localuri Sibiu

Piața Unirii nr. 4, etaj I

angajează:

— muncitori necalificați pentru calificare la locul de muncă în meseria de ZIDARI.

Condiții: vîrsta minimă de 18 ani.

Informații se pot lua la serviciul personal, sau telefon 1 37 64.

I.I.S. „Flamura roșie” Sibiu

angajează:

- 6 LĂCĂTUȘI, categoriile 3—4
- 1 GALVANIZATOR
- 1 AUTO-MACARAGIU
- 1 TRACTORIST.

Cooperativa

„Tehnica nouă” Sibiu

anunță onorata sa clientelă că

UNITATEA DE REPARAȚII TELEVIZOARE

s-a mutat în str. Șelariilor nr. 2, în noul sediu.

De asemenea, anunță deschiderea

UNUI NOU CENTRU DE VULCANIZARE

în str. Aron Pumnul nr. 1 (prin Calea Dumbrăvii), care execută orice lucrări de acest fel pentru populație și instituții.

Uzina de piese auto Sibiu

angajează de urgență:

- strungari
- frezori
- termiști tratamentişti
- forjori.

MICA PUBLICITATE

Vind Trabant 601 alb, 17 100 km rulați. Sibiu, telefon 1 33 77.